



Besuch auf der Feuerwache



Am 3. November 2021 besuchten die Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 6 die Feuerwache in Gersweiler. Oberbrandmeister Markus Henkel vermittelte den Schülerinnen und Schülern einen tiefen und lehrreichen Einblick in die Arbeit der Feuerwehr. Zu den Themen gehörten unter anderem Brandverhütungs- und Brandbekämpfungsmaßnahmen,

richtiges und falsches Verhalten im Brandfall, Merkmale von typischen Brandverläufen und der Unterschied zwischen freiwilliger und Berufsfeuerwehr. Dabei beschrieb Markus Henkel anschaulich die spannende Arbeit als Feuerwehrmann oder -frau, die Dienstgrade, die man bei der Feuerwehr erlangen kann, die Arbeitsabläufe vom Notruf

bis nach dem Einsatz, die benötigte Ausrüstung sowie die vielfältigen Einsatzbereiche der Feuerwehr: von Brandschutz und -bekämpfung über technische Hilfe für Tiere und Menschen in Notlagen bis hin zur Behebung von Sturm- und Wasserschäden. Eindrucksvoll schilderte er prägende Situationen und bewegende Momente seiner bisherigen

Einsatzerfahrung. Highlight war natürlich die hautnahe Erkundung der tadellos gepflegten Einsatzfahrzeuge und Einsatzgeräte, begleitet von fachkundigen Vorführungen und Erklärungen. Am Ende durfte sogar jeder mal im Löschgruppenfahrzeug sitzen. Selbst die Sirene kam zum Einsatz – ohrenbetäubendes Finale eines spannenden Ausflugs!

Persischer Abend am **18. Dezember**

جشن شب یلدا با بوفه غذاهای لذیذ ایرانی



Wir freuen uns auf Sie.

Hauptstraße 76 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: 0 68 98 - 50 454 19 • Mobil: 0179 - 4 111 201
www.golden-rose-restaurant.eatbu.com

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Baumfördersatzung statt Baumschutzsatzung

Große Bäume auf privaten Grundstücken haben eine wichtige Funktion für die Allgemeinheit, dienen sie doch über das jeweilige Grundstück hinaus der Luftreinhaltung, der Verbesserung des Stadt- und Mikroklimas, der Gliederung des Raumes und der Attraktivität des Stadtbildes.

Sie wiegen für die Interessen der Allgemeinheit oft schwerer als für das jeweilige Grundstück. Ihre Pflege und die Sicherstellung ihrer Verkehrssicherheit können eine aufwändige und teure Angelegenheit sein, das gilt besonders für alte und damit meist großkronige Bäume, die unter höheren Temperaturen, Bodenverdichtungen, Abgasen usw. leiden.

Die Bürgerinnen und Bürger sind derzeit für die Verkehrssicherheit der auf ihrem Grundstück stehenden Großbäume alleine verantwortlich. Die Gewährleistung dieser Verkehrssicherheit ist mit hohen, oft jährlich wiederkehrenden Kosten verbunden, die von vielen Bürgerinnen und Bürgern nicht oder nur mit Mühe zu stemmen sind.

Der Erhalt und Unterhalt dieser Bäume soll nach Ansicht des Bezirksrates West künftig als Teil der öffentlichen Daseinsvorsorge und damit als öffentliche Aufgabe betrachtet werden, der Erhalt und Unterhalt soll daher mit öffentlich Mittel gesichert werden.

Zurzeit werden Bäume, die wegen ihrer Größe „Gefahr“ laufen, unter die kommunale Baumschutzsatzung zu fallen, gefällt, um künftige Kosten zu sparen. Daher sieht es der Bezirksrat als durchaus sinnvoll an, bei Erhalt dieser Bäume eine Prämie zu bezahlen. Gibt es in Ergänzung dazu die Kostenübernahme der Verkehrssicherheit durch die Stadt, dürfte das Überleben vieler für die Allgemeinheit wichtigen Bäume gesichert sein. Der Bezirksrat hat daher einen Antrag beschlossen, die derzeit bestehende Baumschutzsatzung durch eine Baumfördersatzung für die Landeshauptstadt zu ersetzen. Diese neue Satzung soll gelten für Bäume mit einem Stammumfang von mindestens 80 cm. Das Förderprogramm soll greifen, wenn Großbäume unter diesen 80 cm nicht gefällt werden. Alles auf Antrag natürlich, versteht sich. Wir hoffen, dass sich die Stadt Saarbrücken ähnlich wie die Stadt Gießen dieser Meinung anschließt und die Saarbrücker Bürgerinnen und Bürger finanziell entlastet und die Umwelt stärkt.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Lassen Sie sich impfen, nur so können wir Corona aus unserem Leben verbannen und unser „altes Leben“ zurückbekommen.

Bei Rückfragen wie immer 9055311

Ihre Bezirksbürgermeisterin
Isolde Ries



Sternsingeraktion 2022

Die Sternsinger kommen – auch in Corona-Zeiten! Am Samstag, 8. Januar 2022, sind die kleinen und großen Könige der Pfarrei St. Barbara wieder in den Straßen von Klarenthal unterwegs – diesmal mit Mund-Nasen-Bedeckung, einer Sternlänge Abstand und unter Beachtung der aktuellen Corona-Schutzverordnungen. Mit dem Kreidezeichen „20*C+M+B+22“ bringen sie in der Nachfolge der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen unserer Gemeinde, sammeln kontaktlos für benachteiligte Kinder in aller Welt und werden damit selbst zu einem wahren Segen. „Gesund werden – gesund bleiben. Ein Kinderrecht weltweit.“ heißt das Leitwort der 64. Aktion Dreikönigssingen. Das Beispielland ist der Südsudan.

Jedes Jahr stehen ein Thema und ein Land exemplarisch im Mittelpunkt der Aktion. Die Spenden, die die Sternsinger sammeln, fließen jedoch unabhängig davon in Hilfsprojekte für Kinder in rund 100 Ländern weltweit. Das Engagement der Sternsinger und Ihre Solidarität mit bedürftigen Kindern in aller Welt sind mit Blick auf die Auswirkungen der Corona-Pandemie in diesem Jahr wichtiger denn je. Wenn Sie möchten, dass eine Sternsinger-Gruppe zu Ihrem Haus kommt, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro telefonisch unter 06898/32477 oder per Email unter pfarrbuero@pgsb-altenkessel.de an. Aufgrund der Corona-Situation ist ein Segnen Ihres Hauses dieses Mal nur nach vorheriger Anmeldung bis zum 3. Januar 2022 möglich.

Probleme mit dem PC oder Internet?

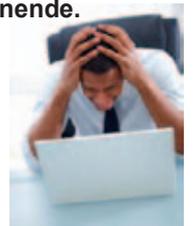
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Monatsspruch Dezember 2021:

Sacharja 2, Vers 4:

„Freu dich und sei fröhlich, du Tochter Zion!
Denn siehe: ICH komme und will bei dir wohnen, spricht der HERR.“



Am 1. Advent singen wir in unseren Gottesdiensten: „Tochter Zion, freue dich, jauchze laut, Jerusalem! Siehe, dein König kommt zu dir!“ Wir feiern im Dezember das größte Ereignis der Weltgeschichte: Das Kommen des Königs aller Könige und Herr aller Herren, JESUS CHRISTUS als HEILAND und ERLÖSER für alle Menschen. Die Tochter Zion, das sind alle Söhne und Töchter im Hause Gottes, Menschen, die JESUS jubelnd empfangen, wenn ER kommt zu ihrem Heil. GOTT will bei uns wohnen mit all seinen Gnaden, die ER schenkt in seiner Gemeinschaft. GOTT will das. Wir aber müssen auch wollen, das Gnadengeschenk annehmen in dem wir beten:

„Komm, o mein Heiland Jesus Christ, meines Herzens Tür dir offen ist. Ach zieh' mit Deiner GNADE ein!“ Der Monat Dezember ist der Monat, in dem wir den Beginn des vollkommenen Heils Gottes feiern. Da brennen Lichter in allen Straßen und vielen Häusern als Hinweis auf das eine große LICHT JESUS CHRISTUS, der gekommen ist, zu bringen, was uns Menschen fehlt: Die Gemeinschaft mit GOTT, die unser Leben reich macht. Macht die Tore auf! Macht die Herzen weit! Jetzt ist HEILSZEIT! Das ist das größte Geschenk Gottes an uns: „Siehe, ICH will bei dir wohnen, für immer und ewig.“ Nehmen wir es doch an!

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.



Wir sind auch in Zeiten von Corona weiterhin für Sie da!

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von **Lifta**

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

**Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30**



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

Klärgrubenkurzschließung!

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

FDP Kreisvorstand Saarbrücken-Stadt nominiert seine Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahlkreisliste zur Landtagswahl



Auf der jüngsten Sitzung des erweiterten Kreisvorstands der FDP Saarbrücken-Stadt wurden die Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahlkreisliste Saarbrücken zur anstehenden Landtagswahl nominiert. Diese Liste wird von den beiden Kreisen Saarbrücken-Stadt, dem nach vorheriger Absprache das Vorschlagsrecht für Platz 1 eingeräumt wird und Saarbrücken-Land beschiedt. Danach ist eine abwechselnde Listenbesetzung vorgesehen, so dass die Freien Demokraten aus der Landeshauptstadt jeweils Vorschläge auf den ungeraden Plätzen machen. Der Kreisvorstand einigte sich auf folgende Reihenfolge

für die Wahlkreisliste: Der Geschäftsführer Roland König, die kaufmännische Angestellte Heike Müller, die im Ruhestand befindliche Lehrerin Gitta Liebel, der Redakteur Patrick Klötzer, die aktive Lehrerin Annabelle Lintz-Sonntag und der Diplom-Verwaltungswirt Wolfgang Stalter bilden das Kandidatenteam der FDP Saarbrücken-Stadt.

„Ich freue mich, dass wir ein sehr starkes Team nominiert haben, mit dem wir als eigenständige politische Kraft den Wiedereinzug in den Saarländischen Landtag schaffen wollen und das viel Potenzial zur Lösung der anstehenden Aufgaben im Saarland mitbringt“, so Roland König, der Kreisvorsitzende der FDP Saarbrücken-Stadt. Roland König,

Testangebot wird deutlich ausgeweitet Landeshauptstadt appelliert an alle Bürgerinnen und Bürger, die kostenlosen Möglichkeiten zu nutzen

Die Landeshauptstadt gibt online unter www.saarbruecken.de/testzentren einen Überblick über kostenlose Möglichkeiten zur Schnelltestung auf eine Infektion mit dem Corona-Virus in Saarbrücken. Nach der Anpassung der Testverordnung des Bundes haben seit Samstag, 13. November, wieder alle Bürgerinnen und Bürger mit Wohnsitz oder gewöhnlichem Aufenthalt in Deutschland den Anspruch auf mindestens einen kostenlosen Antigen-Schnelltest pro Woche. In Saarbrücken gibt es derzeit 18 Testzentren, in denen

sich Bürgerinnen und Bürger einem solchen Schnelltest unterziehen können. Unter anderem werden am Hauptbahnhof, am Bürgerhaus Burbach, am Dudoplatz in Dudweiler, in der Pfarrer-Köllner-Anlage in Malstatt, am Landtagsgarten, an den Standorten der Hochschule für Technik und Wirtschaft (Campus Alt-Saarbrücken und Campus Rotenbühl) und an der Goldenen Bremm Schnelltests durchgeführt. Dazu kommen zahlreiche Testmöglichkeiten bei Ärzten und Apotheken. Zusätzliche Teststationen in der Innenstadt sowie in

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH

Meisterbetrieb

Seebohmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

verschiedenen Stadtteilen wie Malstatt, Burbach, St. Annual und Güdingen befinden sich bereits in der Vorbereitung. Die Landeshauptstadt arbeitet aktuell in Kooperation mit dem Regionalverband Saarbrücken mit Hochdruck an der Errichtung weiterer Teststationen. Tobias Raab, Dezernent für Wirtschaft, Soziales und Digitalisierung: „Im Kampf gegen die vierte Welle wollen wir auch geimpfte Personen dazu ermutigen, das breite und wieder kostenlose Testangebot in Anspruch zu nehmen. Neben der Impfung ist das regelmäßige Testen ein wichtiges Instrument in der Bekämpfung der Pandemie.“

Wir appellieren an alle, die sich zum Beispiel mit Freunden treffen oder die Großeltern besuchen wollen, vorher einen Schnelltest zu machen. Das Angebot ist kostenlos und das Ergebnis liegt in den meisten Fällen schon nach wenigen Minuten vor. Sich und andere zu schützen ist aktuell wichtiger denn je!“ Unter www.saarbruecken.de/testzentren können Nutzerinnen und Nutzer eine Kategorie auswählen und so bequem nach Apotheken, Arztpraxen und Testzentren filtern, die Corona-Tests durchführen. Die Adressen werden regelmäßig aktualisiert, eine Gewähr für die Vollständigkeit besteht nicht.

i.A. Michaela Kakuk

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Mittwoch, 8. Dezember 2021, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 17. Dezember 2021





THOMAS MEIER

Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

**Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal**

**(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83**

Beerdigungsinstitut

seit 1948 **Peter Schneider** GmbH

Bergstraße 19, 66115 Saarbrücken
Tel. 0 68 1 / 7 96 10
Zur Beratung besuchen wir Sie gerne bei Ihnen Zuhause.

fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister / eigene freie Trauerrednerin

Beratung in allen die Bestattung betreffenden Fragen, Bestattungsvorsorge

Bestattungen aller Art
Bereitschaftsdienst 24 Stunden
www.peter-schneider-bestattungen.de



eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Taxi Ziemer
Inh. Ana Hennchen

0681 - 70 7 77
66119 Saarbrücken - Talstraße 56

Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- oder Strahlentherapie
Fahrten zu den Impfzentren
Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen

Vielen Dank Ana Hennchen

Kleider spenden – und helfen

 Liebe Kinder und Jugendliche, wir Pfadfinderinnen und Pfadfinder unterstützen auch Kinder und Jugendliche in ärmeren Ländern, denen es nicht so gut geht wie uns in Europa. So beteiligen wir uns schon seit einigen Jahren an der Aktion „Meins wird deins“. Diese Aktion ist eine gemeinsame Kinderteilaktion der Sternsinger und der aktion hoffnung. Wir spenden Kleidung (die noch sehr gut erhalten ist!!!), die von der aktion hoffnung im Bistum Augsburg in Secondhand-Shops weiterverkauft wird. Jedes verkaufte Kleidungsstück bringt eine kleine Geldspende, mit der Gesundheitsprojekte des Kindermismissionswerkes „Die Sternsinger“ unterstützt werden. Unter anderem werden Gesundheitsprojekte in Afrika, beispielsweise im Südsudan, unterstützt, wo es zu wenige Krankenhäuser und Ärzte gibt. Da können Durchfall, Mangelernährung und viele für uns harmlose Erkrankungen gefährlich werden und zum Tode führen. Auch ihr könnt euch privat an dieser Aktion beteiligen!

Packt einfach eure gut erhaltene Kleidung in ein Paket (max. 31,5 kg und max. 60 x 60 x 120 cm), schreibt gut lesbar euren Absender drauf, frankiert es und schickt es an: aktion hoffnung Eine-Welt-Zentrum Stichwort „Meins wird Deins“ Augsburgs Straße 40 86833 Ettringen

Ihr könnt auch eine Email an lana.tuschl@aktion-hoffnung.de schreiben, um einen Paketschein für einen kostenlosen Versand zu erhalten. Wenn ihr mehr über die Aktion „Meins wird Deins“ und über das Leben der Kinder im Südsudan erfahren wollt, schaut einfach unter www.sternsinger.de/mag-kleidung und unter www.sternsinger.de/mag-gesundheit nach. Wenn ihr mal bei unseren Gruppenstunden vorbeischaun wollt, meldet euch am besten vorher an. Um die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt zu finden, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

ELEKTRO LAWENS
IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeefullautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeefullautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

HOHOHO, bald ist Weihnachten,

das ist ganz gewiss. Was wir alle nicht wissen, ist ob wir frisch frisiert in ein Restaurant unserer Wahl gehen dürfen. Letztes Jahr war alles komplett geschlossen und wir konnten uns auf die Außerhaus Lieferung konzentrieren. Stand heute stehen wir vor der Aufgabe, sowohl für die Gäste im Restaurant als auch für die Gäste zu Hause zu planen. Sicherlich wird es viele Kunden geben, die auch wenn Sie dürfen, aus Angst oder Vorsicht lieber in den eigenen vier Wänden Ihren Weihnachtsbraten essen. Aus Gründen der Organisation ist es empfehlenswert rechtzeitig zu bestellen.

Unsere Angebote finden Sie auf unsere Webseite. gerne lassen wir Ihnen unseren Flyer für Heilig Abend und die Weihnachtsfeiertage zukommen.

Der Besuch im Restaurant: Unser gesamtes Personal ist geimpft und lässt sich alle zwei Tage freiwillig testen. Die Tische werden nach jedem Besuch desinfiziert, stehen weit genug auseinander und sind durch Glasscheiben getrennt. Wir verzichten auf Händeschütteln und halten, wann immer es als

Bedienungspersonal geht, den Abstand ein.

Die Geschenkidee

Verschenken Sie doch einen Gutschein, den bekannten Wertgutschein, mit Ihrem Wunschbetrag.

Oder vielleicht einen Gutschein ohne Betrag. Da

Gibt es den Zeit für Zwei

Gutschein im Wert von 100,- Für Aperitif / Vier-Gänge-Menü / eine Flasche Wein / Kaffee

Futtern wie bei Muttern

Für 4 Personen im Wert von 100,- Essen wie dehemm: Schüsseln auf den Tisch, jeder bedient sich selbst (Drei-Gänge-Menü). Was in die Schüsseln kommt, besprechen wir bei der Reservierung.

Oder für die Arbeitgeber interessant, um dem Personal Dankeschön zu sagen.

Der steuerfreie Sachbezugs-gutschein im Wert von 40,- €. Diesen werden wir auch gerne mit Ihrem Firmenlogo gestalten.

Wir bedanken uns bei allen Gästen für das zurückliegende Jahr.

Familie Thomas Schütz und das Team der Valuta

NEUERÖFFNUNG**am 01.02.2022**Willkommensgeschenk
bei Vorlage des**Coupons****Kostenloser
Radwechsel****FAHRZEUGTECHNIK
LORENZ
KFZ-MEISTERBETRIEB**

Hauptstraße 83

Ecke Kreisstraße

66127 Klarenthal

Tel: 0157 53 666 343

**Mittagstisch für zu Hause oder die Firma.**

Zum Abholen oder nach Absprache geliefert. Die wöchentlich wechselnde Speisekarte lassen wir Ihnen gerne zukommen.

Abholzeiten Mittagstisch

Montag bis Sonntag 12.00 - 14.00 (außer Dienstag)

Suppen Samstag

Jeden Samstag eine andere Suppe oder Eintopf zum Abholen oder zum Verzehr im Restaurant. Bis Sie satt sind, für 8,-

Angebot für Heilig Abend

Kalte Platten Land & Meer
Vorspeisenportion / 15,80 pro Person
Hauptspeisenportion / 22,80 pro Person
Bestellungen bitte bis 19.12.

Die Weihnachtsfeiertage

Wenn Sie nicht ins Restaurant gehen möchten oder dürfen, fragen Sie nach unserem Angebot für zu Hause.

Unsere aktuellen Öffnungszeiten

Mittwoch bis Freitag		17.00 - 23.00
Samstag	11.00 - 15.00	17.00 - 23.00
Sonntag-Feiertage	11.00 - 15.00	
Sonntagabend, Montag und Dienstag		
ist geschlossen		

Für Familienfeier oder Beerdigungen öffnen wir.
Sprechen Sie uns an



Wir wünschen allen Lesern eine besinnliche Adventszeit & friedliche Weihnachtstage.

Im neuen Jahr,

Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

Ein herzliches Dankeschön an alle Gäste die uns in der schwierigen Zeit unterstützen.

**Die Weihnachtstage:**

1. Weihnachtstag: Mittag und Abend geöffnet
 2. Weihnachtstag: Mittag geöffnet.
- Betriebsferien: 27.12.21 bis 06.01.22

Am Sprinkshaus 4 / 66128 SB- Gersweiler
0049(0)681 703164 / www.restaurant-valuta.de

AWO Gersweiler



Zum Schutz unserer Mitglieder und als solidarischen Beitrag zum Gemeinwohl haben wir ab sofort unsere Begegnungsstätte bis auf Weiteres wieder geschlossen. Dies fällt uns nicht leicht, weil wir wissen, dass die Auswirkungen der Pandemie für uns alle eine außerordentliche Belastung darstellt. Trotz all dieser Belastungen müssen wir gegenseitig unsere Gesundheit zu schützen und alle Schritte hierzu unterstützen. Wir sind uns bewusst, dass der Kern unseres

ehrenamtlichen Engagements, das Erleben von Gemeinschaft und Solidarität extrem beeinträchtigt sind. Wir bedauern dies sehr, und hätten noch gerne eine Weihnachtsfeier mit Jubilarehrung gemacht. Wir wünschen allen unseren Mitgliedern und FreundInnen ein frohes Weihnachtsfest, ein gutes Neues Jahr und bleiben Sie alle gesund. Auch unser Kindernähkurs ist bis auf Weiteres davon betroffen, die Eltern wurden schon informiert und bekommen Bescheid, wann es wieder möglich ist, die angefertigten Sachen der Kinder fertigzustellen.

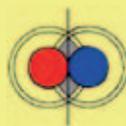
Edith Fischer

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH

Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Haustrockenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

Mistelzweige von der CDU Gersweiler-Ottenhausen

CDU In diesem Jahr wird die CDU Gersweiler-Ottenhausen erneut mit einem Infostand in der Vorweihnachtszeit präsent sein. Am Samstag, 4. Dezember 2021 warten Mistelzweige von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr vor dem Wasgau-Markt in Ottenhausen auf Abnehmer. Für

Kinder gibt es was Süßes und auch die Erwachsenen können sich stärken. Vorstand und Mandatsträger der Christdemokraten werden anwesend sein und stehen - mit gebotem Abstand und Coronaschutzmaßnahmen - für Fragen und Anregungen natürlich bereit.

Förderprojekt „GrenzRegion“ Noch bis 31.12. einen Antrag stellen! Regionalverband Saarbrücken unterstützt lokale grenzüberschreitende Projekte



Projekte können einen einmaligen finanziellen Zuschuss von bis zu 500,- Euro erhalten.

Unter dem Motto „Ihr Beitrag für Europa“ unterstützt der Regionalverband Saarbrücken wieder lokale grenzüberschreitende Engagements. Projekte können einen einmaligen finanziellen Zuschuss von bis zu 500 Euro erhalten. Die Förderung können die Städte und Gemeinden des Regionalverbands, aber auch dort wohnhafte Bürgerinnen und Bürger sowie Vereine und Initiativen beantragen. Anträge für eine Förderung im kommenden Jahr können bis zum 31. Dezember 2021 eingereicht werden. Im vergangenen Jahr konnten acht eingereichte Projekte gefördert werden, beispielsweise ein Partnerschaftstreffen und Freundschafsfest der Altersabteilungen

der Feuerwehr Emmersweiler und der Sapeurs Pompiers Morsbach, eine grenzüberschreitende Meisterschaft zwischen dem SKC Saarbrücker Kanu-Club e.V. und dem lothringischen Kanuverein Val de Sarre aus Grosbliedestroff oder ein deutsch-französischer Gesangsworkshop im Rahmen des „Sulzbacher Chorfestes grenzenlos“. Einen Flyer mit weiteren Informationen sowie das Antragsformular können Sie unter www.regionalverband.de/grenzregion herunterladen.

Kontakt: „Team Grenzüberschreitende Kooperation“ im Regionalverband Saarbrücken: Carolin.Guilmet-Fuchs@rvsbr.de oder +49 681 506-6080

Daniel Schappert, Foto: Achim Später /Regionalverband Saarbrücken

Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore

Fenster und Rollladen Schiestel

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen

Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26

www.Rollladen-Schiestel.de



Sonderangebot für Weihnachten und Silvester

**Kalte Platte für Selbstabholer ab 4 Personen am heiligen Abend von 8.00 Uhr - 14.00 Uhr
am 1. und 2. Weihnachtstag von 9.00 Uhr - 11.00 Uhr
und an Silvester von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**



Bestellungen unter 0681 - 70 27 96 oder 0170 - 341 45 79 - Annahmeschluß: 20.12.2021

Gemischte Platte

Melone mit Seranoschinken • Hackfleischpraline an Gemüsespieß • Medaillons vom Schweinefilet auf Gerste
• Torte von der Ente an Chunky-Salsa-Dip • Rosa gebratenes Roastbeef
Spargelröllchen mit Schinken • Tomate-Mozzarella in Balsamico • Vitello Tonato
Krabbencocktail im Glas • Duett von Salm und Räucherlachs • Salatschiffchen • Dips und Brot
26,- € pro Person



**Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken
www.el-carnicero.de**

Firma Medtron aus Gersweiler unterstützt den Musikzug bei der Anschaffung drei neuer Snare-Drums



Fast 30 Personen musizieren aktuell im Musikzug Gersweiler - und sind auch mit Begeisterung dabei! Bei unseren regelmäßigen Auftritten, wie zum Beispiel beim jährlichen Rosenmontagsumzug in Burbach oder Fastnachtsumzug in Kleinblittersdorf werden schon seit vielen Jahren altbekannten Märschen und Potpourris gespielt. Auch als Musikverein muss man sich irgendwann die Frage stellen, ob die Art und Weise zu spielen noch zeitgemäß ist und wie man gerade auch „jüngere“ Mitglieder für die Musik begeistern kann. Daher haben wir vor etwa 3 Jahren angefangen neue Musikstücke einzustudieren und diese in unser Repertoire mit aufzunehmen. Damit künftig aber auch modernere Klänge gespielt werden können, war es unerlässlich sich auch über die Instrumentalisierung Gedanken zu machen. Daher wurde vor 2 Jahren beschlossen die Ausstattung Stück für Stück zu verbessern. Besonders die Schlaginstrumente könnten den Hörgenuss durch mancherlei Klangeffekte noch

weiter steigern - Anschaffungen, die Geld kosten, das erst einmal verdient werden muss. Dann traf uns jedoch Corona mit voller Wucht, keine Auftritte mehr, keine Proben mehr und vor allem keine Gersweiler Kirmes. Somit war dieses Thema erstmal auf Eis gelegt, denn es waren fortan eher existenziellere Dinge die wesentlich wichtiger waren für das Fortbestehen des Vereins. Viele Bürger werden mitbekommen haben, dass der Musikzug daher im Jahr 2020 zu Beginn der Corona-Beschränkungen mit seiner Tassenaktion begonnen hat. Was jedoch nicht jeder weiß, ist, dass wir natürlich auch die Gersweiler Firmen angeschrieben haben. Wir boten den Firmen an, eigene Tassen zu gestalten, was auch erfreulicherweise von vielen Firmen angenommen wurde. Wie nicht anders zu erwarten, haben sich viele größere Firmen aus Gersweiler nicht gemeldet, es wurde auch weder eine Zusage noch eine Absage geschickt. Hervorheben wollen wir hier das Engagement der Firma Medtron. Von Anfang an wurde direkt auf Nachrichten geantwortet und man kam



ins Gespräch, und so kam es, dass unserem Verein angeboten wurde, neue Instrumente zu sponsern, was uns natürlich überaus freute. Mit der Unterstützung der Firma Medtron konnten dann letztendlich 3 neue Snare-Drums angeschafft werden. Da die aktuelle Rohstoffknappheit für Lieferprobleme sorgte, kamen die Trommeln nun im November endlich an und wir können mit dem Proben neuer Lieder beginnen. Unser herzliches Dankeschön geht hier nochmals an die Firma Medtron, die es als örtliche ansässige Firma versteht, Hand in Hand die Gemeinwe-

senarbeit von Vereinen und Firmen im Ort zu fördern. Übrigens wir suchen auch neue Mitglieder die mit uns gemeinsam musizieren und auch an unseren Veranstaltungen gerne mal mit helfender Hand zur Seite stehen. Also egal ob Du schon ein Instrument spielst oder blutiger Anfänger bist, egal ob jung oder nicht mehr so jung, komm doch gerne bei uns vorbei, wir proben immer freitags ab 19.30 Uhr im Volkshaus Gersweiler in der Kirchenstraße 1. Wir freuen uns immer auf neue Mitglieder.

Für den Musikzug Gersweiler
Thorsten Scheuermann, Pressewart

**Wir kaufen Ihr Fahrzeug
Auto Ankauf zum fairen Preis
Sichere Bezahlung
Kostenlose Bewertung**

Inh. M. Abbas

SABBACARS

Luisenthaler Str. 175 - 66115 Saarbrücken
☎ + 📞 0170 / 65 90 999

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Volkstrauertag 2021

Der VdK Ortsverband hat sich wegen der stark ansteigenden Corona-Fallzahlen auch in diesem Jahr dazu entschlossen, auf die in den vergangenen Jahren üblichen Gedenkfeiern zum Volkstrauertag zu verzichten. Wie im Vorjahr haben sich einige wenige Vorstandmitglieder/innen des VdK Ortsverbandes sowie einige Vertreter/innen aus der Politik an den Mahnmalen in Gersweiler und in Klarenthal getroffen, um an diesem Tag in kleinem Kreis in aller Stille der Opfer von Gewalt und Krieg zu gedenken.



Auf geht's! – Die Anmeldephase für den Girls' Day und Boys' Day ist gestartet!

Am Donnerstag, den 28. April 2022, finden die nächsten Girls' Day- und Boys' Day-Zukunftstage statt. An diesem Tag haben Schüler*innen ab der Klassenstufe 5 die Möglichkeit, Einblicke in Berufsfelder zu erhalten, die sie aufgrund von geprägten Rollenbildern in der Gesellschaft bei ihrer Berufswahl seltener in Betracht ziehen, die aber vielleicht genau die wären, die ihnen liegen und Spaß machen. Am Girls' Day bieten in erster Linie technische Unternehmen und Institutionen sowie Hochschulen und Forschungszentren Veranstaltungen an. Dort lernen junge Frauen Berufe und Studiengänge aus dem Handwerk und den MINT-Bereichen kennen. In Workshops testen sie ihr Können und informieren sich individuell über Berufs- und Studiemöglichkeiten, die noch immer vorwiegend von Männern ausgeübt werden. Außerdem lernen sie weibliche Vorbilder in Führungspositionen aus Politik und Wirtschaft kennen. Junge Männer versuchen sich am Boys' Day ebenso in Berufen außerhalb des traditionellen Rahmens. Vertreten sind insbesondere die Bereiche Erziehung, Soziales, Gesundheit und Pflege.

Aber auch Handwerksberufe, wie Augenoptiker*in oder Friseur*in sowie viele kaufmännische Berufe werden an diesem Tag vorgestellt. Ziel der Zukunftstage ist es, eine Berufs- und Studienwahl frei von Geschlechterklischees zu etablieren. Durch die Teilnahme an den Zukunftstagen wecken die Veranstalter*innen Interesse für ihren Berufsstand und sichern sich zukünftige Nachwuchskräfte. Zudem eröffnen sie jungen Leuten neue berufliche Perspektiven und positionieren sich durch ihr Engagement als sympathische*r Arbeitgeber*in in der Region. Schüler*innen, die keine gültige Fahrkarte zum Ort der Veranstaltung besitzen, kann diese aufgrund eines Sponsorings des Saarländischen Verkehrsverbundes (saarVV) kostenlos zur Verfügung gestellt werden. Die Ausgabe der Fahrkarten ist begrenzt, daher wird eine frühzeitige Reservierung empfohlen. Dies ist per E-Mail oder Telefon unter Angabe der Adresse der Schule sowie der ausgesuchten Veranstaltung, möglich. ALWIS ist die Koordinierungsstelle für beide Zukunftstage im Saarland und steht bei Fragen unterstützend zur Seite.

Anna Maria Pranke

DER GUTE
KLANG IM
SAARLAND



A&O  **Hörsysteme**
Stemmler
Saarlouis · Dillingen · Völklingen
Homburg · Losheim · Wadern

Unser Winter-Angebot!

Vom 1. bis 31. Dez. 2021
Hörgeräte-Batterien, 6er Pack,
statt 8,- € nur 3,50 €!



1959 **seit 62 Jahren** 2021

GÜNTHER KASSEL

GmbH

*Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik*

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)



Fachbetrieb in der Landesinnung



...seit über
75 Jahren!



**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

Gemeinsamer Aufruf: Jetzt gegen Corona impfen lassen und Solidarität zeigen!

Vor dem Hintergrund der aktuellen Corona-Lage appellieren das Ministerium für Bildung und Kultur (MBK), die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW), die Landeschülervertretung des Saarlandes (LSV), die Landeselternvertretungen der Gemeinschaftsschulen, die Landeselterninitiative für Bildung und die Lehrkräfte-Organisationen Verband Reale Bildung (VRB), Verband der Lehrerinnen und Lehrer an Wirtschaftsschulen im Saarland (VLW) sowie der Verband der Lehrerinnen und Lehrer an berufsbildenden Schulen im Saarland (VLBS) an die gesellschaftliche Solidarität und rufen gemeinsam dazu auf, sich

gegen Corona impfen zu lassen. Bildungs- und Kulturministerin Christine Streichert-Clivot erklärt dazu: „Wer meint, bei der Corona-Impfung ginge es nur darum, das persönliche Risiko einer Infektion und einer schweren Erkrankung zu verhindern, der irrt leider. Es geht nicht nur um einen selbst, sondern um uns alle. Jede Impfung hilft uns, aus dieser Krise zu kommen. Jede Impfung hilft dabei, weitere Einschränkungen zu vermeiden – gerade auch für diejenigen, für die noch keine Impfung möglich und empfohlen ist. Unser gemeinsamer Aufruf ist deshalb ganz klar. Lassen Sie sich impfen, verhalten Sie sich solidarisch und helfen Sie, diese Krise zu überwinden!“

Polizei und Kommunen haben die Einhaltung der Corona-Regelungen weiter gemeinsam im Blick

Die für die Ausführung und Durchsetzung der Regelungen zum Infektionsschutz zuständigen Städte und Gemeinden sowie die Polizei des Saarlandes setzen ihre Anstrengungen bei der Überwachung der aktuell geltenden Corona-Maßnahmen gemeinsam fort. Innenminister Klaus Bouillon: „Gerade jetzt ist es wichtig, dass die geltenden Regeln auch eingehalten werden. Nur so haben wir die Chance, noch weitergehende Beschränkungen, die wir uns alle nicht wünschen, zu vermeiden. Ich habe die Polizei deshalb beauftragt, die Betreiber des ÖPNV und die Kommunen ab sofort auch bei der Überwachung der heute bundesweit eingeführten ‚3-G-Regel‘ im ÖPNV zu unterstützen.“ Es werden dazu landesweite Kontrollmaßnahmen stattfinden. Im Fokus wird

dabei neben dem ÖPNV auch die zwischenzeitlich geltende „2-G-Regel“ in der Gastronomie stehen. Zusätzlich wird die Polizei des Saarlandes, neben den Ortspolizeibehörden, auch im täglichen Dienst verstärkt auf die Einhaltung der Regeln achten und sich an Schwerpunkttaktionen, wie sie in der Vergangenheit bereits zur Durchsetzung der Maskenpflicht im ÖPNV stattfanden, beteiligen. Letzteres dient auch der Sicherheit des im ÖPNV eingesetzten Begleit- und Kontrollpersonals. Dessen ungeachtet wird die Polizei - wie in allen anderen Gefahrensituationen auch - im Falle von möglichen Eskalationen im Zusammenhang mit der Kontrolle der neu eingeführten „3G-Regelung“ durch die Beförderer rund um die Uhr erreichbar sein und erforderlichenfalls sofort eingreifen.

Florian Färber

küchenplus HERRMANN
 HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
 ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

nobilis-Küchenstudio



MIELE „Shop in Shop Abteilung“

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice

Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
 Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de

Saarbahn Stadtwerke Saarbrücken

DEINE STADT
BRAUCHT
DEIN TALENT!

Mach den ersten Schritt Richtung
Zukunft und bewirb Dich
JETZT!

Deine Stadtwerke Saarbrücken:
sicher & saarländisch

stadtwerke-saarbruecken.de/azubiwerk f i

Restaurant **CORFU**

* Weihnachts-Menü *

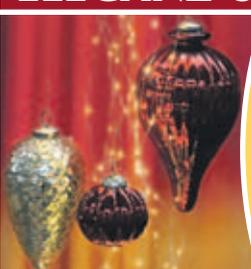
Griechische Spezialitäten in Klarenthal
 Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal
 Telefon (06898) 49 603 68 und 0163-458 76 58

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Di. bis Sa.: 11:00 - 14:00 Uhr + 17:00 - 23:00 Uhr
 Sonntag u. Feiertag von 11:00 - 23:00 Uhr

f -Corfu Greek Cuisine

ELEGANZ UND EXTRAVAGANZ



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GARDINEN · SONNENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMeyer GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMeyer.DE

BEI UNSEREM GROSSEN
WEIHNACHTSMARKT

Hochwertige Geschenkkörbe
zu Weihnachten




Wir befüllen Geschenkkörbe mit Honig, Marmelade, Apfelessig und Likören oder ganz nach Ihrem Wunsch. Alle Produkte sind naturbelassen, regional und aus eigener Herstellung.

Backhonig, die Alternative beim Backen oder der Fleischglasur...!

Erfreuen Sie damit Ihre Lieben zum Weihnachtsfest.

Hobby-Imker Jörg Kuhn • Hauptstraße 43
Klarenthal (in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816
 Email : stuckateur-born-saar@web.de
 Karlstraße 34
 66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Bürgerinnen und Bürger müssen Eis und Schnee vor Anwesen räumen

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) weist darauf hin, dass Straßen und Gehwege frei von Eis und Schnee sein müssen. Die meisten Straßen und Gehwege in Saarbrücken unterliegen nicht der Winterdienstpflicht des ZKE. Deshalb sind Bürgerinnen und Bürger selbst dafür verantwortlich, die Abschnitte vor ihren Grundstücken zu reinigen, um Unfälle und Stürze zu vermeiden. Bei akuter Rutschgefahr ist es vorgeschrieben, mehrmals täglich zu räumen und zu streuen.

Räumen und Streuen – das ist zu beachten

Eine Reinigungspflicht besteht grundsätzlich immer für die Anliegerinnen und Anlieger, also die Haus- beziehungsweise Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer. Eine Übertragung der Pflicht auf Mieterinnen und Mieter ist über die Hausordnung oder den Mietvertrag möglich.

Vor den Grundstücken ist Eis sofort und Schnee nach Ende des Schneefalls zu beseitigen. Montags bis samstags sind Bürgerinnen und Bürger verpflichtet, über Nacht gefallenen Schnee bis 7.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen bis 9.00 Uhr zu räumen. Um Stürze und Unfälle zu vermeiden, müssen bis 20.00 Uhr die Wege immer dann gereinigt werden, wenn Rutschgefahr besteht. Das ist häufig mehrmals täglich der Fall. Auf Gehwegen und entlang von Häusern ohne Gehweg muss ein mindestens ein Meter breiter Streifen schnee- und eisfrei gehalten werden. In Fußgängerzonen sind es zwei Meter breite Streifen. Bei Glätte müssen sogenannte abstumpfende Streumittel wie Sand oder Splitt verwendet werden. Nur bei Eisregen beziehungsweise an Steigungen oder ähnlichen Gefahrenstellen ist der Einsatz von Streusalz erlaubt.

Täglich ab 7.00 Uhr
 Frühstücksvarianten mit frischer Wurst, großer Käseauswahl, süßen Backwaren, Eierspeisen und italienischen Kaffeespezialitäten

Bis zu 30 Sorten Speiseeis aus eigener Herstellung

Deutsch Französisch

Hauptstraße 72 • 66127 Klarenthal
Telefon: (06898) 56 99 896

Schneehaufen richtig lagern

Geräumter Schnee sollte auf dem Gehwegrand zur Fahrbahn hin oder auf dem angrenzenden Fahrbahnrand so gelagert werden, dass der Fahr- und Fußgängerverkehr dadurch nicht mehr als unvermeidbar gefährdet oder behindert wird. Auch die Belange von gehbehinderten Mitbürgerinnen und Mitbürgern, Rollstuhlfahrerinnen und -fahrern sowie von Personen mit Kinderwagen sollten bei der Schneeräumung stets berücksichtigt werden. Um ihnen einen sicheren Wechsel der Straßenseite zu ermöglichen, empfiehlt der ZKE, an den Fahrbahn- und Gehwegrändern ebene Durchgän-

ge freizulassen. Damit später das Tauwasser abfließen kann, müssen außerdem Hydranten und Gullys frei bleiben.

Winterdienst des ZKE – Prioritäten sind wichtig

Sobald Schnee und Eis Glätte auf den Straßen verursachen, ist schnelles und effektives Handeln bei jedem Einsatz gefragt. Die Fahrzeuge können allerdings nicht alle Straßen, für die der ZKE zuständig ist, gleichzeitig bedienen. Daher führt der ZKE in Saarbrücken einen „differenzierten Winterdienst“ durch. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befreien zuerst die verkehrswichtigen und gleichzeitig durch den Wintereinbruch besonders gefährdeten Stellen und Straßen sowie die Zufahrten zu den Krankenhäusern und die Linien des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) vom Schnee. Zudem erfolgt ein kombinierter Winterdienst (manuell und maschinell) auf Fußgängerüberwegen, Treppen, Brücken, Verbindungswegen und an einigen Haltestellen des ÖPNV, für die der ZKE verantwortlich ist.

ZKE räumt wenig befahrene Straßen nur eingeschränkt

Wie in den vergangenen Jahren räumt beziehungsweise streut der ZKE weniger befahrene Straßen nur bei dringendem Bedarf oder in Ausnahmefällen. Diese Routen kann der ZKE erst räumen und gegebenenfalls mit Feuchtsalz abstreuen, wenn die wichtigsten Straßen frei sind und noch Kapazitäten zur Verfügung stehen.

Weitere Informationen gibt es unter www.zke-sb.de/winterdienst.

DUCHENE



Begleiten Sie ihren geliebten Menschen bei seiner letzten großen Reise und überlassen Sie uns alle anstehenden Aufgaben, die Sie im Trauerfall belasten.



Christian & Nadine Duchene



Begleitung in schweren Stunden!

www.avalon-bestattungen.de

Moltkestraße 19 | 66333 Völklingen

Völklinger Straße 37 | 66333 VK - Ludweiler

Tel. (06898) 933 933

Bergstraße 23 | 66115 SB - Burbach

Tel. (0681) 99 26 881

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf unserer Internetseite.

Gersweiler weiterhin stark vertreten SPD wählt neuen Kreisvorstand und bestimmt Listenplätze für die Landtagswahl

SPD Die Saarbrücker SPD hat die Weichen für die Landtagswahl im März 2022 gestellt und zugleich ihren Kreisvorstand für die kommenden beiden Jahren neu gewählt. Für die Wahlkreisliste wurde Susanne Speicher für Listenplatz 8 bestimmt. Die 30jährige Sprecherin von Fridays for Future im Saarland stammt aus und wohnt in Gersweiler. „Es ist für unseren Stadtteil und für den SPD-Orts-

verein sehr erfreulich, dass wir auch bei der kommenden Wahl wieder an prominenter Stelle mit einer hervorragenden Kandidatin vertreten sein werden“, stellt der Ortsvereinsvorsitzende Bernd Weber heraus. Für den neuen Vorstand der Saarbrücker SPD wurden Bernd Weber als stellvertretender Kreisvorsitzender und Loubna El-Rhazi als Beisitzerin gewählt. Elisabeth Rammel ist weiterhin als Revisorin tätig.

SPD informiert:

Bezirksrat entscheidet über Vereinszuschüsse

SPD Der Bezirksrat West hat in seiner zurückliegenden Sitzung turnusgemäß über die Gewährung von Zuschüssen an Vereine und Verbände sowie an Sportvereine zur Förderung der Jugendarbeit und mit eigenen Anlagen entschieden. „Insgesamt haben wir eine Summe von rund 44.000 Euro verteilt“, berichtet der stellvertretende SPD-Fraktionsvorsitzende Jean-Luc Fuhrmann. „Die Beschlussfassung ist in jedem Jahr Anlass, uns von Seiten des Bezirksrats herzlich bei den Vereinen und den vielen ehrenamtlich Tätigen herzlich zu bedanken. Auch wird einem

bei der Auflistung immer wieder aufs Neue bewusst, über wie viele Vereine wir im Saarbrücker Westen und besonders auch in Gersweiler weiterhin verfügen“, unterstreicht Jean-Luc Fuhrmann. Auch wenn die zur Verfügung stehenden Mittel begrenzt seien, hoffe man, mit ihnen nicht nur Anerkennung und Wertschätzung, sondern auch finanziell spürbare Unterstützung bei der alltäglichen Arbeit zu leisten. „Das gilt umso mehr angesichts der weiterhin schwierigen Rahmenbedingungen durch die Corona-Lage“, so der SPD-Vertreter abschließend.

Bernd Weber

Landeshauptstadt nimmt ab sofort Bewerbungen um Förderstipendien entgegen

REGIONALVERBAND SAARBRÜCKEN Die Landeshauptstadt Saarbrücken vergibt erneut Förderstipendien für Nachwuchskünstlerinnen und -künstler. Bewerberinnen und Künstler sowie Gruppen der verschiedensten Kunstsparten. Vorschläge von Dritten, aber auch Eigenbewerbungen nimmt das Kulturamt der Landeshauptstadt Saarbrücken (St. Johanner Markt 24, 66104 Saarbrücken) bis Freitag, 28. Januar 2022, entgegen. Die Bewerbungen und Vorschläge müs-

sen neben einem künstlerischen Lebenslauf und der Angabe von Kontaktdaten (Adresse, Telefon, E-Mail-Adresse) eine kurze Begründung und gegebenenfalls Werkproben enthalten. Die Bewerberinnen und Bewerber sollen eine Beziehung zur Stadt Saarbrücken haben, beispielsweise durch Geburt, Studium oder Wohnort. Die Förderstipendien sind mit insgesamt 12.000,- Euro dotiert.

Weitere Informationen und Kontakt zum Kulturamt: Thomas Altpeter, Tel.: +49 681 905-4903.

Heimatkundlicher Verein Warndt Mitgliederversammlung

Heimatkundlicher Verein Warndt e.V. Nachdem im Vorjahr die Mitgliederversammlung wegen Corona ausfiel, lud der Heimatkundliche Verein Warndt am 18. November 2021 zur diesjährigen Versammlung ein. Der stellvertretende Vorsitzende Roland Isberner stellte für die Jahre 2019 und 2020 den Rechenschaftsbericht vor. Der Vorstand wurde entlastet. Der bisherige Vereinsvorsitzende Karl Werner Desgranges ist ernstlich erkrankt. Die Mit-

gliederversammlung wählte als neuen Vorsitzenden Horst Schmadel. Roland Isberner wurden als stellvertretender Vorsitzender und Hannelore Decker als Schriftführerin bestätigt. Als Beisitzer in den Vorstand wurden gewählt: Doris Boschett, Roswitha Elberskirch, Dieter Leismann und Josef Ruschel; als Kassenwart Horst Schmadel. Als Kassenprüfer bleiben Torsten Gatzke und Willi Huppert.

Roswitha Elberskirch

Neuer Zookalender mit Tierporträts für 2022 erhältlich

ZOO Saarbrücken Der Saarbrücker Zoo bietet einen neuen Kalender für 2022 mit dem Titel „Siesta im Zoo“ mit Tierporträts an. Er kostet 11,90 Euro und ist im Zooshop erhältlich. Der Kalender eignet sich auch gut als Weihnachtsgeschenk. Er wird wieder mit Unterstützung der „Freunde des Saarbrücker Zoo e.V.“ herausgegeben. Der Erlös kommt dem

Saarbrücker Zoo zugute. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.zoo.saarbruecken.de.

Foto: Steppenfuchs, Ronald Henss



Wir sind weiterhin für Sie da!

**OPTIK
JENAL** Bergstraße 3
66115 Saarbrücken
Tel.: (0681) 7 79 17

Blumen Zauber by Marion Wolf

Blumige Vielfalt -
Ich gebe Ihrem Anlass
ein Blumengesicht!



*Sonderöffnungszeiten zu Weihnachten
Mo. 20.12.2021 - Do. 23.12.2021
durchgehend von 9:00 - 18:00 Uhr
Freitagabend von 8:00 - 13:00 Uhr
!!! Betriebsferien vom 25.12.2021 - 08.01.2022 !!!*

Inh. Marion Wolf, Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr - Mi. u. Sa.: 9:00-12:00 Uhr

Malerfachbetrieb Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

DIE LINKE für soziale Hilfen und Projekte der Regionalentwicklung im Haushalt

Mehr Personal für Sozialberatung und Schuldenberatung, Touristenbahn, Rechtsschutzsaal und Hoferkopf

DIE LINKE. im Regionalverband Saarbrücken setzt ihre Schwerpunkte für den Haushalt 2022 in den Bereichen, Soziales und Regionalentwicklung, so der Fraktionsvorsitzende Jürgen Trenz. Mehr Personal solle es für die Gemeinwesenarbeit in Burbach und der Folsterhöhe geben. In Burbach gehe es darum den Wegfall von Beratungskapazität in der Vergangenheit zu kompensieren. Auf der Folsterhöhe sei deutlich geworden, dass mittlerweile der Bedarf an Beratung deutlich größer sei als noch vor Jahren. In beiden Fällen handele es sich um soziale Räume mit großer Armut und erheblichem, sozialem Handlungsbedarf. Ein Dauerthema seien die mangelnden Kapazitäten bei der Schuldnerberatung. Auch hier sei mindestens eine zusätzliche Stelle in der Beratung nötig. In diesem Jahr will sich DIE LINKE verstärkt für den Rechtsschutzsaal und die Entwicklung des Hoferkopfes in Bildstock einsetzen. Nur um die Grundkosten für den Rechtsschutzsaal zu decken, müsse sich der Regionalverband als Stiftungsmitglied mit 20.000 € engagieren. Mit einem Gutachten will die Fraktion klären

lassen wie das Hoferkopf-Kopfareal u.a. mit Kapelle, Hoferkopfturm, Festplatz und Minnigolfanlage touristisch weiter aufgewertet und über die Grenzen von Friedrichsthal hinaus an Attraktivität gewinnen kann. Schließlich setzt sich Fraktion für ein Gutachten zur Umsetzung der Touristenbahn „Kohle und Stahl“ zwischen Völklingen, VELSEN und Großrosseln ein. Anlässlich der Fahrt einer Delegation der Fraktion zur Touristenbahn im Dahner Felsenland wurde deutlich, wie stark die Wieslauterbahn den Tourismus im Tal angekurbelt habe in den Bereichen, Gastronomie, Übernachtung und Versorgung von Urlaubern. Die Strecke in den Warndt habe ebenfalls das Potential, das industrielle Kulturerbe der Region zu erschließen und den Tourismus in den Regionalverband anzukurbeln. Der großen Koalition in der „wilden Ehe“ von CDU und SPD fehle der Mut und die Ideen den Regionalverband aus seiner Situation einer Absteigeregion herauszuführen. Die linken Anträge seien geeignet, der Abwärtsentwicklung entgegen zu wirken, so DIE LINKE abschließend.

Manfred Klases

DIE LINKE hat sich mit einer Anfrage zu Sozialleistungen, im Rahmen der Energiepreisexlosion, an den Regionalverbandsdirektor gewandt:

Anfrage zur Unterstützung von Sozialleistungsbeziehenden im Rahmen der Energiepreisexlosion
Sehr geehrter Herr

Regionalverbandsdirektor
Die Energiepreise steigen ins Uferlose. In 2022 gehen die Prognosen bei den Energiepreisteigerungen von rund 20% aus.

Entsprechende Mitteilungen der Energieunternehmen wurden bereits versandt. Für Sozialleistungsbeziehende in den Rechtskreisen SGB II und SGB XII ergibt sich in jedem Fall das Problem massiver Strompreiserhöhungen, die aus dem aus bisher schon unzureichenden Grundbetrag/Regelsatz bestritten werden müssen. Diejenigen, die die Höchstmenge an zu erstattender Heizkosten übersteigen, auch aufgrund kaum isolierter Wohnungen, werden doppelt gestraft. Aus diesem Umstand heraus ergeben sich folgen-

de Fragen: Welche Maßnahmen will der Regionalverband ergreifen um die Energiepreisexlosion für die betroffenen Sozialleistungsbeziehende finanziell abzufedern. Welche zusätzlichen Hilfen sind möglich. Wie steht die Verwaltung zu der Forderung die Stromkosten aus dem Grundbetrag/Regelsatz herauszulösen und im Rahmen der Kosten der Unterkunft kostendeckend zu gewähren. Wie soll mit den Haushalten im Leistungsbezug umgegangen werden, die ohne erkennbares Zutun die Höchstgrenze an Heizenergie überschreiten und nun besonders stark finanziell belastet sind. Wir bitten um eine zeitnahe Beantwortung unserer Fragen, da die Energiepreisteigerungen von den Betroffenen in keiner Weise kompensiert werden können.

Mit freundlichen Grüßen
Jürgen Trenz
Fraktionsvorsitzender

Gebr. Grubbach Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00

info@gebrueder-grussbach.de

Weihnachtskonzert

ABGESAGT

8.12.2021
18.30 Uhr
Kirche St. Paulus
Saarbrücken-Malstatt
Lebacher Str. 119

Eintritt
18 Euro

Karten-Telefon:
0681-
8449 18 10

STIFTUNG RÜCKHALT

info@stiftung-rueckhalt.de
www.stiftung-rueckhalt.de

www.ticket-regional.de oder an der Abendkasse

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflegell Dunkel & Mertes GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7279340

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
-dienst / Notarzt . . . 112
Krankentransporte / Handy mit
Vorwahl (0681) 19 222
Hausärztlicher Bereit-
schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizei-posten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

Bezirksbehinderten-

beauftragte
 Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes-

kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Mercur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550**Schiedsfrauen**

Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 19.11.2021**

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Samstag, 20.11.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Sonntag, 21.11.2021

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Montag, 22.11.2021

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Dienstag, 23.11.2021

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Mittwoch, 24.11.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Donnerstag, 25.11.2021

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Freitag, 26.11.2021

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Samstag, 27.11.2021

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Sonntag, 28.11.2021

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Montag, 29.11.2021

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Dienstag, 30.11.2021

Paulus-Apotheke Malstatt
 Rheinstr. 37, Tel.: (0681) 7.58.48

Mittwoch, 01.12.2021

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Donnerstag, 02.12.2021

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Freitag, 03.12.2021

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Samstag, 04.12.2021

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Sonntag, 05.12.2021

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Montag, 06.12.2021

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Dienstag, 07.12.2021

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Mittwoch, 08.12.2021

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Donnerstag, 09.12.2021

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Freitag, 10.12.2021

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Samstag, 11.12.2021

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Sonntag, 12.12.2021

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Montag, 13.12.2021

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Dienstag, 14.12.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 15.12.2021

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Donnerstag, 16.12.2021

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Freitag, 17.12.2021

Die Neue Apotheke Saarbrücken
 Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

Samstag, 18.12.2021

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Sonntag, 19.12.2021

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Montag, 20.12.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Sonntag, 5.12., 10.00 Uhr
2. Advent
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 11.12., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 12.12., 10.00 Uhr
3. Advent
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 18.12., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 19.12., 10.00 Uhr
4. Advent
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 25.12., 18.00 Uhr
Hochfest der Geburt des Herrn
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 26.12., 10.00 Uhr
Fest der Heiligen Familie
St. Eligius, Hochamt

Beachten Sie bitte die Aushänge in unserem Schaukasten nach weiteren Neuigkeiten.

Bitte melden Sie sich zu einem Besuch der Gottesdienste, vorher im Pfarramt St. Eligius telefonisch (0681/ 76 203) an, da die „Anmeldepflicht“ zu den Gottesdiensten weiterhin besteht.



Gartenbauverein Gersweiler

Ab sofort gibt es wieder den leckeren Apfelsaft von Streuobstwiesen aus Gersweiler und Klarenthal

Da die Apfelernte in diesem Jahr sehr überschaubar war, steht nur eine begrenzte Anzahl von Apfelsaft zur Verfügung.

Vorbestellung und Informationen zur Abholung unter:
Telefon: 06898 - 85 24 53

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Freitag, 03.12., 18.00 Uhr
Betstunde, anschl. Hl. Messe

Sonntag, 05.12., 11.00 Uhr
Familiengottesdienst

Sonntag, 05.12., 14.30 Uhr
Tauffeier

Mittwoch, 08.12., 9.00 Uhr
Frauenmesse

Freitag, 10.12., 6.30 Uhr
Rorate-Messe

Sonntag, 12.12., 11.00 Uhr
Familiengottesdienst

Freitag, 17.12., 18.30 Uhr
Hl. Messe, anschl. Beichtgelegenheit

Sonntag, 19.12., 11.00 Uhr
Familiengottesdienst m. Empfang d. Friedenslichtes

Freitag, 24.12., 10.00 Uhr
Wortgottesdienst im Haus Edelberg

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Sonntag, 05.12., 15.00 Uhr
Adventskaffee der kfd im Pfarrheim

Mittwoch, 15.12., 14.30 Uhr
Seniorenmesse

Donnerstag, 16.12., 9.00 Uhr
Frauenmesse

Samstag, 18.12., 18.00 Uhr
Vorabendmesse m. Empfang d. Friedenslichtes

Freitag, 24.12., 16.30 Uhr
Wort-Gottes-Feier

Sonntag, 26.12., 9.30 Uhr
Festhochamt

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Samstag, 04.12., 18.00 Uhr
Vorabendmesse mit Tauffeier

Freitag, 24.12., 15.00 Uhr
Kinderkrippenfeier

Samstag, 25.12., 10.00 Uhr
Festhochamt

Donnerstag, 30.12., 18.00 Uhr
Abendlob an der Krippe

Samstag, 01.01.2022, 18.00 Uhr
Festmesse zum Jahresbeginn

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**

**„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“**

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263



Werner Pöb
Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holztterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste in unserer Gemeinde nur mit 2G besucht werden können. Wir bitten Sie, den entsprechenden Nachweis vorzuhalten.

Sonntag, 05.12.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst Kirche Klarenthal

Sonntag, 12.12.2021, 9.30 Uhr
gem. Gottesdienst Kirche Gersweiler

Sonntag, 19.12.2021, 9.30 Uhr
gem. Gottesdienst Kirche Klarenthal

Freitag, 24.12.2021, 15.30 Uhr
Familiengottesdienst Kirche Gersweiler

Freitag, 24.12.2021, 16.00 Uhr
Familiengottesdienst Kirche Klarenthal

Freitag, 24.12.2021, 17.30 Uhr
Festgottesdienst Kirche Gersweiler

Freitag, 24.12.2021, 17.30 Uhr
Festgottesdienst Kirche Klarenthal

An Heiligabend ist der Besuch nur mit vorheriger Anmeldung möglich.

Nutzen Sie dazu gerne den AnmeldeLink (bei den Gottesdiensten) auf unserer Homepage.

Samstag, 25.12.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Klarenthal

Sonntag, 26.12.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Freitag, 31.12.2021, 18.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Klarenthal



Wir suchen ab sofort:

- Hauswirtschaftler/in
- Auf Mini/Midijob Basis.
- Führerschein und eigener PKW sind gewünscht.

Wir bieten:

- attraktive Bezahlung
- angenehmes Arbeitsklima
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

Bewerbung an: Olga Ruttloff

Tel.: 06898-5046530

Mail: verwaltung@aundo-pflegezentrum.de

Ev. Kirchengemeinde Burbach

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken

Sonntag, 05.12.2021, 10.00 Uhr

2. Advent, Pfr. D. Winterhagen

Sonntag, 12.12.2021, 10.00 Uhr

3. Advent entfällt

Sonntag, 19.12.2021, 10.00 Uhr

4. Advent

Pfr. i. R. Reiner Morsch

Freitag, 24.12.2021, 17.00 Uhr

Heiliger Abend

Pfr. D. Winterhagen

Samstag, 25.12.2021, 10.00 Uhr

Weihnachtsgottesdienst für Erwachsene,

Pfr. D. Winterhagen

Sonntag, 26.12.2021, 10.00 Uhr

entfällt

Freitag, 31.12.2021, 18.00 Uhr

Altjahresabend

Pfr. D. Winterhagen

Wegen Corona können wir die Gottesdienste nur unter Vorbehalt ankündigen. Gerne können Sie sich zu den aktuellen Gottesdiensten im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 0681-77484 erkundigen und anmelden.

AWO Klarenthal



Zum Schutz unserer Mitglieder und als solidarischen Beitrag zum Gemeinwohl haben wir ab sofort unsere Begegnungsstätte bis auf Weiteres wieder geschlossen.

Anni Rein

■■■■ I S O ■■■■ D U ■■■■
 J A M A I K A ■ U N A N G E N E H M
 ■ N O C K E N W E L L E ■ M A R I O
 ■ N S U ■ ■ ■ ■ B ■ R R
 ■ U C ■ P ■ ■ ■ ■ A D I O S
 K E H L E ■ ■ ■ ■ I L S E
 O L E A T ■ ■ ■ ■ N G C ■
 ■ L E ■ R ■ ■ ■ ■ G ■ H K
 ■ ■ ■ ■ S O ■ ■ ■ ■ X B E I N
 B A B E L ■ ■ ■ ■ A L M A
 ■ M E ■ ■ ■ ■ R I A L
 W A N G E ■ ■ ■ ■ A ■ ■ ■ ■ A L
 ■ N E ■ R E I B A C H ■ P R E S S E
 I D U S ■ S H A K E R ■ H E I ■ I N
 ■ A E R G E R N I S
 ALCHEMIST

Das Lösungswort unseres Schwedenrätsel aus der letzten Ausgabe war **Alchemist**.

Die Gewinner sind **Doris Zirbes**, **Sylvia Coerner**, **Heinz Mang**

Die Gewinner wurden per Mail oder telefonisch informiert.

Herzlichen Glückwunsch!

SENIORENRESIDENZ SONNENWINKEL FAMILIE MERSDORF

NICHT DAHEIM, SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 - 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

Landeswahlversammlung der Grünen zur Aufstellung des Landeswahlvorschlages für die Landtagswahl findet am 7. Januar 2022 statt



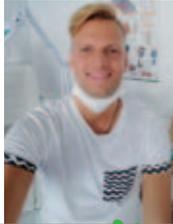
In seiner Sitzung hat der Landesvorstand der Saar-Grünen einstimmig beschlossen die ursprünglich für den 12. Dezember terminierte Landeswahlversammlung abzusagen und erneut zum 7. Januar 2022 einzuladen. Grund für die

Verschiebung ist ein Formfehler in der ersten Einladung, der der Landesgeschäftsstelle unterlaufen ist. Die neue Einladung wird den Mitgliedern fristgerecht zum neuen Termin in den nächsten Tagen zugehen.

Bündnis 90 / Die Grünen
Landesverband Saar, Pressestelle

Fußpflegepraxis M. Trenz

Mit meinem diesjährigen Weihnachtsgruß möchte ich mich ganz besonders für ihre Treue in diesem doch turbulenten Jahr bedanken und Ihnen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und positive Motivation wünschen!



Geschenkgutscheine zu Weihnachten, das Wohlfühl-Programm für Oma, Opa, Mama und Papa.



Hauptstraße 80 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Montag - Freitag: 8:15 Uhr - 17:00 Uhr
Termin-Telefon: (0681) 9400 4300
Sondertermine für Berufstätige



www.westmagazin.de

Zeit für Haare

Nach Absprache bieten wir auch Sondertermine, außerhalb unserer normalen Öffnungszeiten, an.

Ihre Stefanie Verch und Team



Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr

Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe auf weißem
oder bunten Papier und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53
info@now-d-sign.de • texte@voelklingerstadtbrille.de
texte@westmagazin.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de

Angebot des Monats

DIN A5 Kalenderblock
mit zusätzlichen Notizseiten
gerne auch mit Wunschmotiv*



5,- €

*Aufpreis